

## El viaje de los Reyes abre las puertas a una mayor presencia de España en Asia

Malasia, última etapa de la visita de Estado

EFE  
KUALA LUMPUR

Los Reyes de España concluyeron ayer, jueves, un viaje de Estado de diez días por China, Filipinas y Malasia que ha tenido el doble objetivo de profundizar en las relaciones con esos países y reforzar la presencia española en una zona de creciente pujanza económica.

El viaje ha tenido un marcado carácter económico, como lo prueba la delegación de empresarios que ha acompañado la estancia de los Reyes en los tres países, en los que ha mantenido contactos con sus respectivos colegas para analizar las posibles vías de cooperación e inversión.

La cultura, entendida como instrumento útil para el conocimiento mutuo, ha ocupado también un lugar importante en la agenda oficial de los Reyes.

La primera etapa de la gira tuvo lugar en China, donde los Reyes ya habían estado en 1978, aunque la magnitud de los cambios sociales y económicos registrados desde entonces hacían aconsejable una nueva estancia. En su entrevista con el presidente Jiang Zemin, el Rey se interesó por la evolución de la situación política en China y, tras afirmar que desde España se ve con simpatía la evolución actual del país, subrayó el hecho de que su visita era la primera de un jefe de Estado de la Unión Europea «tras los acontecimientos» en ese país.

Aparte de reunirse con el primer ministro Li Peng y otras personalidades, el Rey presidió un encuentro con empresarios de los dos países, ante quienes dejó claro que España está en condiciones de contribuir a la transformación emprendida en China, pero pidió a sus autoridades que garanticen el cumplimiento de los contratos y proyectos ya firmados.

### Historia común

Después de una breve estancia en Cantón, don Juan Carlos y doña Sofía viajaron a Filipinas, en la etapa más sentimental de la gira, ya que su visita era la primera de un Rey español a una tierra que durante casi cuatro siglos perteneció a la Corona.

Desde el recuerdo a una historia común, los dos países coinciden en su deseo de abrir una nueva etapa de cooperación en la que se sirvan mutuamente como interlocutores en la Unión Europea y en la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN).

Malasia ha sido la tercera y última etapa del viaje de los Reyes, una visita que también ha sido la primera de un Monarca español a este país, que está en el grupo de cabeza de los denominados «dragones asiáticos», motivo por el cual la visita real debe ser útil para establecer una nueva fase de intercambios en todos los ámbitos.



El horror y la violencia han provocado la huida de refugiados. / EFE

## Ruanda aplaza, sin fecha, el primer juicio contra acusados de genocidio

El presidente del tribunal quiere estudiar más a fondo los sumarios

COLPISA-AFP  
KIGALI

El proceso contra los seis primeros acusados del genocidio ruandés fue aplazado *sine die* ayer, jueves, por el presidente del tribunal ante el que comparecerían, que consideró que era necesario estudiar más a fondo los expedientes y sumarios.

La audiencia, prevista para las 08:00, comenzó seis horas después y duró 45 minutos. El presidente, Claudien Gatera, empezó por examinar el caso de un menor de 17 años acusado de, al menos, 6 asesinatos y a quien el Fondo de las Naciones Unidas para la Ayuda a la Infancia (UNICEF) había conseguido cuatro abogados, los cuales pidieron el aplazamiento de la causa.

El presidente del tribunal llamó después a los otros cuatro acusados de genocidio, que según el fiscal, fueron reconocidos por «numerosos testigos». Estos acusados no tenían abogado.

En kinyarwanda, el idioma nacional ruandés en que se desarrollaron los breves debates, el juez Gatera señaló que dado que asisten al proceso muchos observadores extranjeros, en especial, periodistas, hay que prepararlo detalladamente. El anuncio de este primer

proceso del genocidio ruandés, que causó el año pasado, al menos, 500.000 muertos, había despertado críticas de algunas asociaciones defensoras de los Derechos Humanos, que estiman que el sistema judicial de Ruanda todavía está demasiado desorganizado.

Amnistía Internacional ha publicado un informe en el que afirma que Ruanda no está en condiciones de procesar a los sospechosos del genocidio y señala que «la comunidad internacional ha fallado al no ayudar a restablecer un sistema judicial que garantice procesos justos y excluya la pena de muerte en todos los casos».

### Faltan recursos

La organización acusa, además, al actual gobierno ruandés de detenciones arbitrarias y muertes y «desapariciones» y denuncia que, mientras tanto, los partidarios del anterior gobierno siguen sembrando el terror en los campamentos de refugiados de Zaire y Tanzania.

El Consejo de Seguridad de la ONU creó el Tribunal Internacional para Ruanda en noviembre de 1994 y el fiscal envió un equipo de seis investigadores a Kigali en enero de 1995. Según AI, ese tribunal necesita más recursos y su existen-

cia, señala, no exime a las autoridades nacionales ruandesas de celebrar juicios.

El informe de AI indica que muchos jueces y abogados fueron asesinados durante el genocidio, de forma que de los 800 magistrados que había en el país, sólo quedan 200. Amnistía denuncia, en concreto, el caso del ex presidente del Tribunal Superior de Kigali, que «desapareció» en octubre de 1994 cuando el desempeño de su labor le llevó a entrar en conflicto con las autoridades militares.

### Intensos combates en Bosnia central

En la madrugada del jueves se han librado fuertes duelos de artillería entre el Ejército bosnio, en su mayoría musulmán, y el serbobosnio cerca de la ciudad de Doboj, en Bosnia central, confirmaron fuentes de las Naciones Unidas. Doboj es uno de los dominios serbobosnios más vulnerables, por ser una «lengua» de territorio adentrado en zona gubernamental bosnia, de alto valor estratégico para el tránsito hacia la Bosnia septentrional. Los serbobosnios siguen conservando una gran superioridad de armamentos sobre musulmanes y bosniocroatas, al poseer las del desaparecido ejército yugoslavo.

### La secta Aum preparaba una guerra contra la policía japonesa

La policía japonesa ha encontrado indicios de que la secta budista Aum Shinrikyo (Verdad Suprema), sospechosa del ataque con gas letal al metro de Tokio, preparaba una «guerra» contra las autoridades. Según se informó, se hallaron en poder de un «correo» de la secta cuadernos de notas titulados «guerra a la policía» con referencias a las armas nucleares y a la experimentación biológica. También han aumentado las sospechas de que la organización religiosa estuviera aconsejada por profesionales del crimen.



### D.ª Carmen Esteve Palazón

Falleció el día 6 de abril de 1995, a los 67 años de edad, después de recibir los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad.

#### D. E. P.

Esposo, Francisco Vera Cuesta; hermanos, Beatriz, Cari, Fe y José Esteve Palazón; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes y afectos,

ruegan una oración por su alma

y asistan a la misa de corpore insepulto, HOY VIERNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, de Espinardo, y a su traslado al cementerio de dicho pueblo, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán agradecidos.

Murcia, 7 de abril de 1995

El duelo recibe: Tanatorio de Murcia Arco Iris.

(FUNERARIA SERVISA TELFS. 219044/46)

### AGRADECIMIENTO

Los familiares de

### Don Francisco Ballester Navarro

Que falleció el día 31 de marzo de 1995.

AGRADECEN las muestras de condolencia recibidas y comunican que mañana sábado, a las ONCE de la mañana, en la iglesia de San Francisco Javier (padre Joseico), C/ Isaac Albéniz, 11, se celebrará misa por su eterno descanso.

Murcia, 7 de abril de 1995



### Don José Méndez López

Falleció el día 6 de abril de 1995, a los 57 años de edad, después de recibir los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad.

#### D. E. P.

Hermanos, María, Carmen y Francisco Méndez López; hermanos políticos, Angel Sánchez, Juan Baleriola y Remedios Lacárcel; sobrinos, primos y demás parientes y afectos,

Ruegan una oración por su alma

y asistan a la misa de corpore insepulto, hoy viernes, a las CUATRO Y TREINTA de la tarde, en la capilla del Tanatorio «Arco Iris», y su posterior traslado al cementerio de Nuestro Padre Jesús, de Murcia, por cuyos actos de caridad cristiana les quedarán agradecidos.

Murcia, 7 de abril de 1995

El duelo recibe: Tanatorio «Arco Iris».

(FUNERARIA SERVISA Teléfonos: 219044 - 46)